

1670 November 4., Luzern

A

SCHREIBEN VOM [SAV. AMBASSADOR BENOIT II CIZE, MARQUIS] DE
GRÉSY, AN DEN STATTHALTER VON STADT UND AMT ZUG, RITTER
[BEAT JAKOB I.] ZURLAUBEN, ZUG

"Je vous remercie de tout mon Coeur de la lettre que vous m'avéz
escrite le 3. du courant, sur le contenu de laquelle Je vous diray
que Je ne manqueray pas de vous envoyer la semaine prochaine la Co-
pie¹ de la resolution [bezüglich des Miteinschlusses des Prinzen
Viktor Amadeus II. in das Bündnis der VI kath. Orte - VII ausg. SO -
mit Savoyen]² de mess.^{rs} [Landammann und Landrat] de Schuitz
[=Schwyz] avec mon sentiment ainsy que vous le desiréz, Je n'ay pas
eû le temps de vous l'envoyer presentement a cause du depard de la
Barque [über den Vierwaldstättersee]
Je vous remercie ... de l'avis que vous me donnéz, que nous aurons
icy un de ces Jours m.^r le Doyen [der Stadt Zug, Johann Georg **Sig-
ner**], et m.^r le Landaman [den Ammann von Stadt und Amt Zug, Karl]
Brande[n]berg, Je ne manqueray pas aussytost qu'ils seront arrivez
de leur faire faire compliment et [les] inviter de venir disner avec
moy pour boire à leur Chere santés et a la vostre ... et leur faire
remarquer la veritable Estime que i'ay pour leurs personnes, Je vous
prie que quand led.^t m.^r le Doyen viendra, de m'escire un petit
billet par luy, lequel me l'envoyant à mon logis [die Ambassade ge-
meint], Je sçauray par ce moyen aussytost son arrivée en cette ville
Je ne repliqueray rien sur ce que vous me mandéz ... qu'il semble
qu'on desire une Diète G[éné]r[ale] de tous les Cantons à Bade [wo
dann am 26. November 1670 tatsächlich eine gemeineidg. Tagsatzung³
stattfinden sollte, die von seiten von Stadt und Amt Zug u.a. auch
durch Beat Jakob I. Zurlauben besucht sein sollte] au suiet de di-
verses affaires [so im speziellen mit Frankreich]⁴ qui regardent le
Corps Helvetique, m.^{rs} [Bürgermeister und Rat] de Zurich [der Vorort
der eidg. Orte] ont bien escrit à [Schultheiss und Rat von] lucerne
[dem Vorort der kath. Orte], mais ils ne temoignent pas par leur
lettre grand empressem.^t pour lad.^e Diète⁵, si bien que ie crois que
les uns, et les autres examineront un peu bien cett'affaire, avant
que de determiner lad.^e Diète
J'ay bien de la Joye d'apprendre que ... le Capit.^{ne} vostre frere
[**Heinrich II.** Zurlauben] fasse filer son monde par petites Troupes

[- 1668 war im Gefolge des Friedens von Aachen dessen Gardekompanie entlassen worden, 1670 sollte diese angeblich wieder neu errichtet werden⁶ -], et par ainsy qu'il sorte de la Suisse pour éviter les effets de l'Envie et de la Jalousie qui regne par tous les pays du monde à l'esgard des personnes d'honneur, et de merite.

le sequestre que m.^{rs} les Espagnols [konkret Mailand/Spanien gemeint] ont fait [in Zusammenhang bzw. unter dem Vorwand der in Bern aufgetretenen Pest?] ⁷ comme vous me mandez ... est une petite vengeance bien à contretemps eû egard aux grands services que mess.^{rs} les [VII mit ebendiesem verbündeten kath.?] Cantons [IX ausg. GL und SO] ont rendu à cette Couronne là, et [die eidg. Orte insgesamt] à la maison d'[**Habsburg**/]Austriche [- Erbeinung! -] en tout temps, il semble bien que la France devroit avoir egard à ce preiudice qu'ils souffrent [in ihren Handelsbeziehungen mit ebendiesem Mailand], pour luy avoir donné des marques du desir qu'ils ont de faire tout ce qu'ils peuvent pour obliger cette Couronne là [dabei ging es insbesondere um die vom franz. Residenten François **Mouslier** von den eidg. Orten verlangte Deklaration bezüglich der buchstabengetreuen Einhaltung des franz. Bündnisses bzw. des Verzichts auf das Eingehen neuer Defensivtraktate] ⁸, vous m'obligeréz ... de me mander la reponce⁹ que vous fera m.^r le[dit] Resident Mouslier sur ce que vous luy en avéz escrit. qui est tout ce que le temps me permet de vous pouvoir dire, puisque la[dite] Barque veut repartir, Je suis ...".

1) s. Zurlaubiana AH 41/38

2) s. ebenda AH 76/171

3) s. EA VI 1, 807 (Nr. 515) sowie die Instruktion von Stadt und Amt Zug unter Zurlaubiana AH 111/79

4) s. EA VI 1, 808 a

5) s. Zurlaubiana AH 76/171 S. 2 Mitte

6) s. ebenda AH 37/184, AH 111/88 sowie neuerdings AH 136/27 Anm. 2

7) s. EA VI 1, 805 sowie 809 c

8) s. etwa Zurlaubiana AH 111/136, wo ganz speziell auf diese Deklarationen eingegangen wird

9) s. Schweizer/Correspondenz 319 Nr. 551 [Schreiben Mousliers an die IX Orte - XIII ausg. SZ, ZG, FR und SO -, welche letztere dem Ambassador bereits Separatdeklarationen abgegeben hatten]

Original, mit Siegel

AH 125, 212-216 - Blatt 214^v und 216 leer